



## الكرسي الرسولي

ةروف اغنسو، ةيقرشلا روميو، ةديجلا اينغ اوبابو، ايسينودن | ل | ةيوسرلا ةرايلا

2024 ربمتبس/لوليأ 13-2

سيسنرف ابابلا ةسابق ةملك

سيحيسملا ميلعتلا يملعمو نييكريلكلا او نيسركملاو ةنهكلاو ةفقسالا عم اقللا يف

اتراكاج - ةيئاردتالا يف

2024 ربمتبس/لوليأ 4

[Multimedia]

بدأ قداسة البابا فرنسيس كلمته بعد أن أصغى إلى بعض الشهادات. وطلب من معلّم التعليم المسيحيّ الذي أنهى شهادته أن يبقى إلى جانبه للحظة.

وأنت معي هنا، أودّ أن أقول لكم شيئاً.

علينا أن نفكر في هذا: معلّمو التعليم المسيحيّ هم الذين يسرون بالكنيسة إلى الأمام. ثمّ يأتيّ الرّاهبات، بعد معلّم التعليم المسيحيّ مباشرة، ثمّ الكهنة، والأسقف... لكن معلّم التعليم المسيحيّ هم "في المقدّمة"، وهم قوّة الكنيسة.

في إحدى زياراتي إلى أفريقيا، قال لي مرّةً أحد رؤساء الجمهوريّة إنّهُ تعمّد على يدّ والده معلّم التعليم المسيحيّ. الإيمان ينتقل في البيت. الإيمان ينتقل باللغة المحكيّة. ومعلّمو التعليم المسيحيّ، مع الأمّهات والجّدات، يحملون هذا الإيمان إلى الأمام. أشكر كثيراً كلّ معلّم التعليم المسيحيّ: إنّهم جيّدون، إنّهم جيّدون جدّاً! شكراً!

أبها الإخوة والأخوات الأعزّاء، صباح الخير!

أحييّ أخي الكاردينال والإخوة الأساقفة والكهنة [والشمامسة] والمكرّسين والمكرّسات والإكليريكّيين ومعلّم التعليم

المسيحيّ الحاضرين. وأشكر رئيس مجلس الأساقفة على كلماته، وكذلك الإخوة والأخوات الذين شاركوا في شهاداتهم.

كما ذكرنا، الشعار الذي تمّ اختياره لهذه الزيارة الرسولية هو "إيمان، وأخوة، ورحمة". أعتقد أنّها ثلاث فضائل تعبر جيّداً عن مسيرتكم الكنسيّة وعن شخصيّة شعبكم، المتنوّع تنوعاً كبيراً عرقياً وثقافياً، والتميّز في الوقت نفسه بميل طبيعي إلى الوحدة والعيش السلميّ معاً، كما يتضح من المبادئ التقليديّة، البانكاسيلا (Pancasila). أودّ أن أتأمّل معكم في هذه الكلمات الثلاث.

الأولى، الإيمان. إندونيسيا بلد كبير، ولها موارد طبيعية كبيرة، في الثبات والحيوان والطاقة والمواد الخام، وما إلى ذلك. هذا الغنى الكبير، إن نظرنا إليه نظرة سطحيّة فقط، يمكن بسهولة أن تحملنا إلى الفخر والغرور. لكن إن نظرنا إليه بعقل وقلب منفتحين، فيمكن أن نجد فيه نداء وعودة إلى الله، وحضور الله في الكون وفي حياتنا، كما يعلمنا الكتاب المقدس (راجع تكوين 1؛ يشوع بن سيراخ 42، 15-43، 33). الله في الواقع هو الذي يعطي كلّ هذا. لا يوجد شبر واحد من هذه الأراضي الإندونيسية العجيبة، ولا لحظة واحدة في حياة كلّ واحد من ملايين السّكان فيها، إلّا وهي عطية من الله، وهي علامة على حيّه المجاني، وهو أبّ يستبق كلّ حاجاتنا. فإن نظرنا إلى كلّ هذا بعيون الأبناء المتواضعين، تدعونا هذه النظرة إلى الإيمان، والاعتراف بأنفسنا صغاراً ومحبوبين (راجع مزمور 8)، وإلى تنمية مشاعر الشكر والمسؤوليّة.

كلمتاً في هذا أغنيس، فيما يتعلق بعلاقتنا مع الخليقة ومع الإخوة، وخاصة الأكثر احتياجاً، لكي نعيش بأسلوب حياة شخصيّة وجماعيّة يتسم بالاحترام والحضارة والإنسانيّة، وبالرصانة والمحبة الفرنسيكانيّة.

الكلمة الثانية في الشعار هي الأخوة. استخدمت شاعرة من القرن العشرين تعبيراً جميلاً جداً لوصف هذا الموقف: كبت: "أن نكون إخوة يعني أن نحبّ بعضنا بعضاً، ونعترف بأننا مختلفون مثل قطرتين من الماء" [1]. كلام جميل! وهذا هو بالضبط ما يحصل. لا توجد قطرتان من الماء متشابهتان، ولا يوجد شقيقان، ولا حتى توأمين، متطابقان تماماً. عيش الأخوة يعني قبول بعضنا بعضاً، والاعتراف بأننا متساوون بالرغم من اختلافنا.

وهذه أيضاً قيمة عزيزة على تقليد الكنيسة الإندونيسية، والتي تتجلّى في الانفتاح الذي تتعامل به مع الحقائق المختلفة التي تكوّنها وتحيط بها، على المستوى الثقافي والعربي والاجتماعي والديني، وتقدّر مساهمة الجميع، وتعطي بسخاء ممّا هو لها، في كلّ مجال. وهذا أمر مهمّ، أيها الإخوة والأخوات، لأنّ البشارة بالإنجيل لا يعني فرض الإيمان أو معارضته بإيمان الآخرين، ولا يعني البحث عن أتباع لنا، بل هو عطاء ومشاركة فرح اللقاء مع المسيح (راجع 1 بطرس 3، 15-17)، ودائماً باحترام كبير ومودة أخويّة لكلّ واحد. وفي هذا أدعوكم إلى البقاء دائماً هكذا: منفتحين وأصدقاء مع الجميع - "يداً بيد"، كما قال الأب ماكسي (don Maxi) - أنبياء الشركة والوحدة، في عالم يبدو فيه أنّ الميل إلى الانقسام وفرض الذات، والاستغزاز المتبادل أخذ بالتزايد (راجع الإرشاد الرسوليّ، فرح الإنجيل، 67).

من المهمّ أن نحاول الوصول إلى الجميع، كما ذكرنا الأخت ربنا، على أمل أن تتمكّن ليس فقط من ترجمة نصوص كلمة الله، ولكن أيضاً تعاليم الكنيسة إلى لغة البهاسا (Bahasa) الإندونيسية، لجعلها في متناول أكبر عدد ممكن من الناس. وقد أوضح ذلك أيضاً نيكولاس، واصفاً مهمّة معلّم التعليم المسيحيّ بصورة "الجسر" الذي يوجّد. أذهلتني هذه الصورة، وجعلتني أفكر في المنظر الجميل، في الأرخيل الإندونيسيّ الكبير، حيث الآلاف من "جسور القلب" توجّد جميع الجزر، بل وأكثر من ذلك، فكّرت في ملايين "الجسور" التي توجّد كلّ النّاس الذين يعيشون هنا! وهذه صورة أخرى جميلة للأخوة: قطعة قماش كبيرة مطرزة بخيوط المحبة التي تعبر البحر، وتتغلّب على الحواجز وتعانق الاختلافات، وتجعل من الجميع "قلباً واحداً ونفساً واحدة" (أعمال الرّسل 4، 32).

والكلمة الثالثة: الرّحمة، وهي مرتبطة جداً بالأخوة. الرّحمة تعني أن تتألّم مع الآخر وأن تشاركه أحاسيسنا: إنّها كلمة جميلة! كما نعلم، في الواقع، الرّحمة لا تعني توزيع الصّدقات على الإخوة والأخوات المحتاجين ونحن ننظر إليهم من فوق، من أماننا وامتيازاتنا، بل عكس ذلك، الرّحمة هي أن نجعل أنفسنا قريبين بعضنا من بعض، ونجرّد أنفسنا من

أنفسنا من كل ما يمكن أن يمنعنا من الانحناء لنصل حقاً إلى الذين هم في الأسفل، ومن ثم نرفعهم ونعيد الأمل إليهم (راجع رسالة بابوية عامة، كلنا إخوة -70 Fratelli tutti). وهذا أمر مهم: أن نمسّ الفقر. وليس ذلك فحسب: بل يعنى أيضاً معانقة أحلامهم ورغباتهم في الغداء والعدالة، والعناية بهم، ونجعلهم معنا مروّجين ومعاونين، ونشرك غيرهم أيضاً، فنوسّع "الشبكة" والحدود في دينامية محبة كبيرة ورحبة (راجع المرجع نفسه، 203).

هناك من يخاف من الرحمة، لأنهم يعتبرونها ضعفاً - التآلم مع الآخر ضعف - وبدلاً من ذلك يمجّدون المكر والاهتمام بالمصالح الخاصة، كما لو كان ذلك فضيلة، ويتعدون عن الجميع، ولا يتركون أنفسهم يتأثرون بشيء أو بأحد، فيظنون أنهم كذلك أحرار وبرون كيف يحققون أهدافهم. لكن هذه طريقة خاطئة للنظر إلى الواقع. الذي يجعل العالم يسير ويتقدّم، ليست المصالح والحسابات- التي تؤديّ عموماً إلى تدمير الخليقة وتقسيم المجتمعات - بل المحبة التي تعطي. الرحمة لا تحجب الرؤية الحقيقية للحياة، بل على العكس، تجعلنا نرى الأشياء بصورة أفضل، في ضوء الحب، أيّ بعيون قلبنا.

يبدو لي أنّ بوابة هذه الكاتدرائية، تلخّص جيّداً في هندستها ما قلناه، من وجهة نظر مريمية. تقف في وسط القوس المدب، المستند على عمود يوضع عليه تمثال للسيدة العذراء مريم. فهو يظهر لنا بذلك والدة الإله أولاً نموذجاً للإيمان، بينما تدعم رمزياً، كلمتها الصغيرة "نعم" (راجع لوقا 1، 38)، بناء الكنيسة بأكمله. يبدو أنّ جسدها الضعيف، المستند إلى العمود، الصخرة التي هي المسيح، يحمل معه ثقل البناء بأكمله، وكأنه يقول إنّها هي الكنيسة، عمل الإنسان وإبداعه، لا تقدر أن تدعم نفسها بنفسها. ثم تظهر مريم صورة الأخوة، في موقف الترحيب، وسط البوابة الرئيسية، ترحب بكل من يريد الدخول. إنّها الأم التي ترحب. وأخيراً، هي أيضاً أيقونة الرحمة، تسهر وتحمي شعب الله الذي يجتمع في بيت الأب، بأفراحه وأحزانه، ومتاعبه وآماله. إنّها أم الرحمة.

أبها الإخوة والأخوات الأعزّاء، أودّ أن أختتم هذا الحديث باستعادة ما قاله القديس يوحنا بولس الثاني، الذي زار هذا البلد قبل عقود، عندما وجّه كلامه إلى الأساقفة والكهنة والرهبان والراهبات. اقتبس آية من المزمور: "لتفرح الجزر الكثيرة!" (المزمور 96، 1) ودعا مستمعيه إلى إدراكها، "وبشهدوا لفرح القيامة وإعطاء [...] الحياة. وهكذا تقدر أن تفرح الجزر البعيدة أيضاً بسماع الإنجيل، الذي أتمّ تبشّرون به، وتعلّمونه وتشهدون له" (اللقاء مع الأساقفة والإكليروس والرهبان في إندونيسيا، جاكرتا، 10 تشرين الأول/أكتوبر 1989).

وأنا أيضاً أجدّ لكم هذه التوصية، وأشجعكم على مواصلة رسالتكم، أقوباء في الإيمان، ومنفتحين على الجميع في الأخوة، وقريبين من كل واحد في الرحمة. أبارككم وأشكركم على الخير الكثير الذي تعملونه كل يوم في هذه الجزر الجميلة كلّها! أصلي من أجلكم، وأطلب منكم من فضلكم أن تصلّوا من أجلي. وتبّهوا من أمر واحد: صلّوا من أجل الآخرين وليس ضدّهم! شكراً.

\*\*\*\*\*

[1] W. SZYMBORSKA, “Nulla due volte accade”, in *La gioia di scrivere. Tutte le poesie (1945-2009)*, Milano, 2009, p. 45.

---

Copyright © Dicastero per la Comunicazione - Libreria Editrice Vaticana